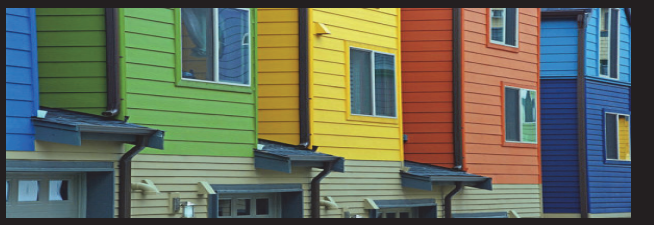


НЕТРАДИЦИОННАЯ СЕКСУАЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ



и права на
справедливое
жилищное
обеспечение



В штате Орегон закон запрещает арендодателям подвергать людей дискриминации на основе сексуальной ориентации или полового самоотождествления.

Произошло ли это с вами?

- Вы подвергаетесь преследованиям со стороны соседей потому, что вы — транссексуал или трансвестит.
- Арендодатель сообщил вам, что он не намерен препятствовать преследованиям, которым вы подвергаетесь со стороны соседей.
- Когда вы просили предоставить вам временное жилье, вас спросили, являетесь ли вы транссексуалом или трансвеститом.
- Вам отказали в доступе к приюту для бездомных на основе вашей сексуальной ориентации или вашего полового самоотождествления.
- Вам вручили извещение о выселении в связи с тем, что вы защищали свои права на справедливое жилищное обеспечение.
- Вам отказали в приеме в приют для престарелых в связи с вашей нетрадиционной сексуальной ориентацией.
- Вам сообщили, что ваша семья не имеет права на субсидируемое государством жилье в связи с вашей сексуальной ориентацией.
- Персонал, обслуживающий ваш жилой комплекс, проявляет нетерпимость к вашему половому самоотождествлению.
- Агент по операциям с недвижимостью сообщил вам, что не станет помогать вам в поиске жилья, так как он сотрудничает только с состоящими в браке или гетеросексуальными парами.

НЕ БОЙТЕСЬ! БОРИТЕСЬ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ!

Ваше право подавать жалобы защищено законом. Закон запрещает подвергать лицо, подавшее жалобу, возмездию посредством отказа в обслуживании, угрозы выселения или другими способами.

Что вы можете делать?

- Хранить всю документацию — заметки, извещения, квитанции, телефонные сообщения, договоры, письма и т. п.
- Фотографировать, если это возможно, условия, создающие проблемы.
- Узнавать имена, фамилии и телефонные номера заинтересованных и участвующих лиц.
- Получать количественную информацию — дату происшествия, соответствующий адрес, размеры издержек.
- Говорить с соседями: кто еще столкнулся с той же проблемой? Кто был свидетелем происшествия?

ОРЕГОНСКИЙ СОВЕТ ПО СПРАВЕДЛИВОМУ ЖИЛИЩНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГОТОВ ВАМ ПОМОЧЬ!

Если вы считаете, что вас подвергли дискриминации, или желаете получить дополнительные сведения о своих правах, вы можете позвонить по телефону службы срочной помощи **1-800-424-3247**, доп. 2, или посетить наш сетевой сайт по адресу **www.fhco.org**. Все наши услуги предоставляются бесплатно и конфиденциально.

Орегонский совет по справедливому жилищному обеспечению (FHCO) — бесприбыльная негосударственная правозащитная организация, обслуживающая жителей штата Орегон.



Работы, послужившие основой для этого издания, финансировались субсидией министерства жилищного обеспечения и городского развития США. Содержание и результаты этих работ посвящены общественности. Всю ответственность за достоверность утверждений и истолкований, содержащихся в этом издании, несут автор и издатель. Такие истолкования не обязательно отражают точку зрения федерального правительства.

Материалы предоставляются в альтернативных форматах и в переводах на другие языки.